SLV Lighting North America

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR WALL AND CEILING FIXTURES

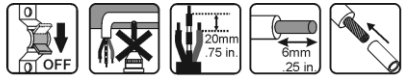
MODE D'EMPLOI POUR **APPLIQUE/PLAFONNIER**

ROX OUT

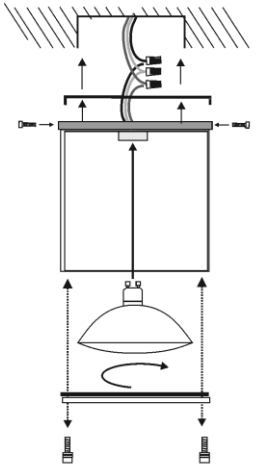
CEILING - 229756U
WALL - 229766U
UP-DOWN - 229776U

120V~ | IP44

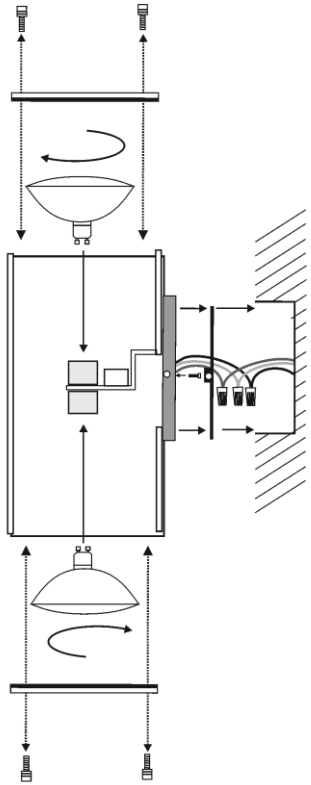
	229756U	229766U	229776U
	MAX 75W TYPE HAL., ES111, GU10	MAX 75W TYPE HAL., ES111, GU10	MAX 2 x 50W TYPE HAL., ES111, GU10
Ø x H x D	Ø4.9 x 4.9 in.	Ø 4.9 x 6.3 x 5.1 in.	Ø 4.9 x 8.0 x 5.1 in.
Ø x H x D	Ø 12,5 x 12,5 cm	Ø 12,5 x 16 x 13 cm	Ø 12,5 x 20,5 x 13 cm
	1.8 lbs. / 0,8 kg	1.9 lbs. / 0,9 kg	2.6 lbs. / 1,2 kg
		X	X
	X		



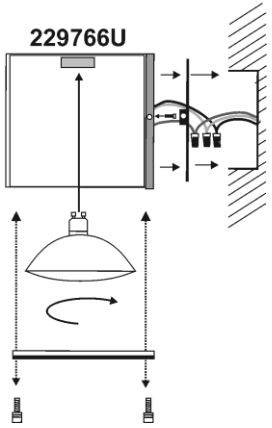
229756U



229776U



229766U



 © SLV Lighting North America, 5731 Benjamin Center Drive, Tampa, FL 33634 USA Tel. (813) 349-1900
Technical details are subject to change. Les détails techniques sont sujets à des changements

SLV Lighting North America
ENGLISH

INSTRUCTION MANUAL FOR WALL- AND CEILING FIXTURE ROX **OUT C / W / UP-DOWN**

⚠ WARNING! Life-threatening danger due to electric shock, danger of fire and danger from falling objects may exist if the following is not respected!

- **This luminaire must be installed in accordance with the National Electric Code, Canadian Electrical Code, State, provincial, and local regulations by a licensed electrician.**

1. NOTES ON SAFETY

- **Installation, mounting or works on the electrical connection may only be carried out by a licensed electrician.**
- Do not cover the product - provide free air circulation!
- Do not hang or fasten anything on the product, especially no decoration.
- Keep children away from the product.
- The fixture may only be operated with a complete and intact protection glass.
- **Operate the product only when it functions properly:**

⚠

In case of a **malfunction** do **NOT** touch the product or operate it further. Disconnect the product from the power supply by an external switch or by the fuse.

- If touched or further operated there is **danger from electric shock, burning, or fire.**

A **malfunction** exists when:

- Visible damages appear.
- The product does not work properly (e.g. flickering).
- Smoke, steam or crackling sounds appear.
- Smell of burning is recognisable.
- An overheating is recognisable (e.g. by discolouration of adjacent surfaces).

Operate the product only after maintenance and examination by a licensed electrician!

2. USE AS DIRECTED

This product serves exclusively lighting purposes and may:

- Only be used with a voltage of **120V ~60Hz**.
- Only be operated when firmly mounted.
- Not be exposed to strong mechanical loads or to strong contamination.
- Only be installed and operated after a condition inspection if the product is dirty or has been moistened through storage.
- Not be modified or converted.

3. OPERATION

⚠

Exchange the light source always before it reaches its lifespan, to avoid personal injuries, or damages of the fixture or other objects.

Disconnect the product from the power supply, before you exchange the bulbs. Let the **light source cool down** before replacement.

- There exists danger of burning!

Use only light sources that are approved for the product. Approved light sources are indicated on the type label.

- Other types of light sources may cause **fire risk**, **damage the product** or **lead to malfunction**.

- **Replacing the light source:** Remove the protection glass. Remove the used bulb. Use the suction tool to insert the bulbs. Insert the bulb with a quarter-turn to the right. Put the protection glass back on.
- Check and clean the gasket after each opening of the fixture. The bearing surface of the gasket must be free of dirt. Note the proper fit for the gasket.

4. MAINTANANCE AND CARE

The following environmental influences may have unwanted effects on the surface of the product:

- acid rain and sour soil
- thawing salt
- fertilizer especially in flowerbeds
- other chemical substances (e.g. herbicides)
- high salt content in the air
- cleaning agents

Protect the product by adequate means to avoid unwanted changes of the surface.

⚠

Disconnect the product from the power supply and let it **cool down**, before you clean the product.

- If disregarded there may be **danger of electric shock** or by **burning** when cleaning the product.

- **Cleaning:** Clean the product on a regular basis using a slightly moistened, soft and fluff-free cloth. Please also note additional supplied notes on maintenance and care.

5. ADDITIONAL IMPORTANT NOTES

Storage: The product must be stored in a dry and clean environment. Do not strain the product mechanically during storage.
Warranty: In case of a warranty contact your dealer.

6. INSTALLATION (only by a licensed electrician)

⚠

Switch off the mains or respectively the connection lead before doing any works.

- There exists **mortal danger from an electric shock**.

Use only parts, which are supplied with the product or are described as **accessories**!

- Otherwise the product or the whole installation may not be secure. **Danger for life or danger of fire may exist!**

Inspect the product for loose parts inside the housing. When there are loose parts inside the housing and they are not described as necessary in the manual, the product may not be installed or operated

- The housing may be voltage-carrying. **Danger of electric shock!**

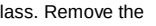
Use the supplied **fastening material** only when it is suited for the installation background. If this is not the case use only fastening material suiting the installation background.

- When using fastening material that is not suitable there may be danger from falling objects.

Unpacking

- **Consignment:** Fastening materials.
- Carefully take the product out of the packaging removing any transport safeguards.
- Before disposal of the packaging material make sure that all components of the product are removed.

Installation place

- **229756U:** The product is solely suited for **installation on a ceiling**.
- **229766U/76U:** The product is solely suited for **installation on a wall.**
- Make sure that the product is mounted on a **stable, even and tilt-fixed background**.
- The **light exit** should be placed at least so far from the illuminated surface, as indicated as **minimum distance** on the type plate of the luminaire: 

(31.5 in.).
- **Pay special caution** to easily inflammable objects (e.g. foliage).

Separate Installation Steps

- Secure the mounting plate to the electrical junction box located in the ceiling or wall.
- Direct the fixture wire leads through the mounting plate and silicone gasket connect with the 120V wires in the junction box.
- Secure the fixture and gasket to the mounting plate using the silicone ring, washer and a screw on each side of the canopy.

Electrical Connection

- The product must be able to be separated by an external switch and electrical circuit breaker from the 120VAC supply.
- Switch off 120VAC power before doing any work!
- Connect the black wire (live conductor), the white wire (neutral conductor) and the green wire (protective ground conductor) of the 120VAC (mains) supply with the corresponding wires of the luminaire. Black (L), White (N), and GRND (Green) wires.
- **Inserting the light source:** Insert the bulb/lamp into the socket and turn to lock in place.
- **NOTE: 229766U + 229776U:** Installer must apply a continuous bead of exterior grade sealant/caulk around both sides of the fixture and the top of the fixture where the fixture or gasket contacts the wall surface. The fixture and wall surface must be clean and free of dust/dirt for proper adhesion. Do not apply the exterior grade sealant to the bottom of the fixture to ensure proper moisture drainage.
- **Check if the product functions properly and is securely fixed.**
- The product is now ready for operation.

229756U/66U/76U **05/2012** © SLV Lighting North America, 5731 Benjamin Center Drive, Tampa, FL 33634 USA Tel. (813) 349-1900
Technical Details are subject to change

SLV Lighting North America
FRANÇAIS

MODE D´EMPLOI **POUR APPLIQUE/PLAFONNIER** ROX **OUT C / W / UP-DOWN**

⚠ AVERTISSEMENT! Un danger pour la vie peut être présenté par un choc électrique, un incendie ou des produits tombants, quand les points suivants ne sont pas respectés.

- **Ce luminaire doit être installé selon les normes du Code Électrique National, Code Électrique Canadien, selon la province, règlements local et installé par un électricien professionnel.**

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **L'installation, le montage et les travaux de bronchement doivent être effectués seulement par un personnel professionnellement qualifié et agrée.**
- Ne couvrez pas le produit. N'empêchez pas l'air de circuler.
- N'accrochez ni ne fixez rien au produit, surtout pas de décoration.
- Gardez hors de portée des enfants.
- Le luminaire peut être mis en fonction avec un verre de protection intacte.
- **Utilisez le luminaire uniquement dans le cas où il fonctionne correctement :**

⚠

En cas de **dysfonctionnement** le produit ne doit pas être touché. Eteindre le produit par l'interrupteur externe, ou bien déverrouiller la ligne au fusible!

- Dans le cas d'un contact avec le produit et d'une poursuite de son fonctionnement, malgré l'état de dysfonctionnement, persiste un danger mortel par décharge électrique ou danger de brulures!

Un **dysfonctionnement** existe, si

- des endommagements apparentes surviennent.
- le produit ne fonctionne pas correctement (p. ex. clignoté)
- Le produit dégage une fumée abondante ou fait un bruit de pétillement.
- une odeur de brûlé se fait sentir.
- une surchauffe se fait remarquer (p. ex. changement de couleur, aussi sur les surfaces voisines).

La mise en fonction de nouveau ne doit être effectuée qu'après une réparation et vérification par un personnel qualifié et autorisé!

2. A UTILISER COMME INDIQUÈ

Ce produit sert seulement aux fins d'éclairage et doit :

- être prévu pour une tension de **120V ~60Hz.**
- Ne pas être pris en service, que sous montage fixe.
- ne pas être exposé à des forces mécaniques fortes ou bien des saletés et salissures.
- être installé seulement qu'après examen par un personnel qualifié si le produit a été stocké dans un entrepôt humide ou sale.
- ne pas être transformé ou modifié.

3. OPÉRATION

⚠

A fin d'éviter des dégâts aux personnes, au luminaire ou à d'autres choses, veuillez changez l'ampoule à temps et avant la fin de sa longévité.

Coupez d'abord le produit de toutes les sources d'alimentation et mettez le **hors tension**, laissez l'ampoule **refroidir** avant de le changer.

- Il existe sinon un **danger de brûlures** a la surface chaude de l'ampoule.

Veuillez utiliser pour le luminaire seulement des ampoules admissibles. Des données pour ampoules sont signalées sur la plaque d'identification.

- D'autres ampoules peuvent entrainer un **incendie**, un **dysfonctionnement**, ou bien un **dédommagement du produit**.

- **Changement d'ampoule:** Enlevez le verre de protection. Enlevez l'ampoule usée. Utilisez une ventouse pour mettre les ampoules. Mettez l'ampoule dans la douille en le tournant d'un quart de tour à droite. Fixez de nouveau le verre de protection.
- Contrôlez et nettoyez le joint à chaque ouverture du lampadaire. La surface du joint doit être propre. C'est une mesure pour garantir la protection IP.
- Veillez à ce que le joint soit bien mis.

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Les influences suivantes peuvent avoir des conséquences indésirables sur la surface du produit:

- les pluies acides ou le sol acide
- une haute teneur en sel dans l'air
- du sel de déneigement
- des nettoyants basiques et acides
- Les engrais particulièrement dans les platebandes de fleures
- d'autres substances chimiques (par ex. des produits phytosanitaires)

Protégez le produit avec des mesures adéquates pour éviter des modifications de la surface.

⚠

Coupez toutes les **sources d'alimentation et mettez le produit hors tension** avant de procéder à toutes mesures **d'entretien ou de nettoyage**. Laissez le **produit** tout d'abord **refroidir**.

- En cas de non-respect des indications signalées, existe au cours du nettoyage un **danger de décharge électrique** ou bien **brûlures.**

Nettoyage: Veillez nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux, légèrement humidifié, et ne peluchant pas. Veuillez respecter S.V.P. les instructions de nettoyage et d'entretien éventuellement ci-jointes.

5. AUTRES INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- **Stockage**: Le produit doit être stocké dans un lieu sec, à l'abrie de saleté, salissure et de toute charge mécanique.
- **Garantie**: Dans le cas d'une réclamation de garantie, veillez vous adresser à votre marchant spécialisé.

6. INSTALLATION (seulement par un électricien éprouvé!)

⚠

Coupez l'interrupteur général de votre installation reps. la ligne de rattachement concernée, avant de commencer tout travail!

- Il existe **danger de décharges électriques mortelles**!

Utilisez uniquement les éléments livrés avec ce produit ou bien décrits comme accessoires!

- Autrement une parfaite sécurité de fonctionnement ne peut être assurée. Il se peut qu'il un **danger mortel ou d'incendie**!

Vérifiez si le produit contient des éléments en vrac. Si c'est le cas, alors que la présence de ces éléments n'est pas signalée explicitement, le produit ne doit pas être installé, ou mis en fonction.

- Les parties touchables peuvent être après connexion sous tension - **Danger de décharge électrique mortelle!**

Utilisez le **matériel de fixation** livré, si et seulement si ce dernier est approprié au fond de montage. Dans le cas contraire, utilisez des éléments de fixations appropriées.

- Une utilisation d'éléments de montage non appropriées, peut entrainer un **danger mortel ou des blessures** causées par une chute du produit.

Deballage

- **Volume de livraison:**

Trois tuyaux de protection	Matériel de fixation

- Enlevez avec soin le produit de son emballage, et écartez tous les éléments qui ont servi à sa protection lors du transport.
- Contrôlez l'intégrité du produit après l'avoir extrait de son emballage, et avant tout retraitement.

Lieu d'installation

- **229756U:** Le produit est seulement approprié pour le **montage au plafond**.
- **229766U/76U:** Le produit est seulement approprié pour le **montage au mur.**
- Veillez à ce que le produit soit monté de manière **stable et résistante au basculement.**
- La distance entre **la sortie de lumière** et la face illuminée devrait au moins être tant que **la distance minimale** indiquée sur l'étiquette du type du luminaire: (31.5in.).
- **Soyez prudent** avec les matières inflammables (comme feuillage etc.).

Etapes successives pour installer le luminaire

- Fixer la plaque de montage à la boîte de jonction électrique situé dans le plafond ou au mur.
- la connexion directe 120V mène à travers le joint en silicone dans le luminaire.
- Fixer le dispositif et le joint à la plaque de montage en utilisant une bague d'étanchéité de silicone, une rondelle, et une vis de chaque côté de la voilure.
- **Raccordement électrique:**
- Le produit doit pouvoir être séparé par un commutateur externe et un disjoncteur électrique du 120VAC provision.
- Couper 120VAC avant de faire n'importe quel travail!
- Connecter le fil noir (vit le conductor), le fil blanc (le conductor neutre) et le fil vert (GRND - le conductor de terre protecteur) ⏚ du 120VAC (le réseau électrique) la provision avec les fils correspondants du luminaire. Noir (L), le Blanc (N), et GRND (Vert) les fils.
- Maintenant attacher le baldaquin de retour au crochet montant. Ne pas oublier d'appliquer les rondelles de toothed!
- Insertion de la source de lumière: Insérez l'ampoule / lampe dans la douille et tournez pour verrouiller en place. Le produit est maintenant prêt pour l'opération!
- **REMARQUE: 229766U + 229776U:** L'installateur doit appliquer un cordon continu de mastic extérieur de qualité / calfeutrage autour des deux côtés de l'appareil et le haut de l'appareil où la fixation ou joint en contact avec la surface du mur. La surface de montage et le mur doit être propre et exempt de poussière / saleté pour une bonne adhérence. Ne pas appliquer le produit d'étanchéité de type extérieur vers le bas de l'appareil pour assurer le drainage d'humidité adéquat.
- **Vérifiez si le produit fonctionne correctement et est solidement fixé.**
- Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

229756U/66U/76U 09/2012 © © SLV Lighting North America, 5731 Benjamin Center Drive, Tampa, FL 33634 USA Tel. (813) 349-1900
Les détails techniques sont sujets à des changements.